

Центральная ГОРОДСКАЯ БИБЛИОТЕКА ЧИТАЛЬНЫЙ ЗАЛ

Красный Октябрь

ОРГАН СЫЗРАНСКОГО ГОРКОМА КПСС И ГОРОДСКОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

№ 229.

ПЯТНИЦА

19

НОЯБРЯ

1954 г.

Цена 15 коп.

Выборы народных судов—дело всего народа. Они позволят поднять работу советского суда на новую ступень, расширить и укрепить его связи с широкими массами трудящихся.

АГИТПУНКТ—ЦЕНТР МАССОВОЙ РАБОТЫ СРЕДИ ИЗБИРАТЕЛЕЙ

В НАШЕМ городе развернулась деятельная подготовка к выборам народных судов. Эта важная политическая кампания проходит в обстановке все возрастающей трудовой и политической активности трудящихся.

В городе образованы избирательные пункты. На каждом из них открыты агитпункты. Все шире в эти дни приобретает размах политическая и культурно-просветительная работа среди избирателей.

Центром проведения всех массово-политических мероприятий являются агитпункты. К их деятельности следует привлечь лучших агитаторов, общественный актив. На агитпунктах нужно создать обстановку, располагающую к культурному и полезному отдыху. Здесь избиратель мог бы прочитать свежие газеты и журналы, получить необходимую литературу и справку, юридическую консультацию, послушать выступления художественной самодеятельности, квалифицированных лекции и доклады.

Вот почему партийным организациям и партийным комитетам, заведующим агитпунктами необходимо уделить максимум внимания организации содержательной работы на агитпунктах, отвечающей возросшим требованиям и запросам избирателей. Речь идет о том, чтобы парторганизации развернули широкую политическую и культурно-массовую работу среди избирателей по месту жительства, на агитпунктах, оказывали помощь их заведующим и агитаторам.

Практика показывает, что там, где партийные организации занимаются оформлением и оборудованием агитпунктов, постоянно оказывают им помощь в налаживании политической и культурно-массовой работы, там агитпункты успешнее справляются со своими задачами.

Заведующие агитпунктами, что в библиотеке политотдела отделения железной дороги, в клубе «Красный Октябрь», клубе имени Коминтерна тт. Дрожилов, Лисин и Шарапов составили планы работы агитпунктов и коллективов агитаторов, в которых предусмотрели проведение различных мероприятий.

НОВАТОРСТВО УРАЛЬСКИХ МАШИНОСТРОИТЕЛЕЙ

В соревнование за досрочное выполнение пятилетнего плана вступают все новые предприятия Урала.

Повышенные обязательства приняли работники Уральского завода тяжелого машиностроения имени Серго Орджоникидзе. Обсудив почин москвичей, они решили выполнить пятилетнее задание к 1 декабря 1955 года.

роприятий. Здесь уже состоялся инструктаж агитаторов, решено также один раз в каждую неделю собирать их для того, чтобы дать возможность им обменяться опытом, наметить задачи на ближайшие дни. Агитаторы тт. Кузнецова Д. В., Сазонова К. В., Расторгуев и другие провели с избирателями беседы о «Положении о выборах народных судов РСФСР».

Сейчас открыты и начали работать и другие агитпункты. Но серьезным недостатком в деятельности агитпунктов является то, что они медленно и плохо развертывают разъяснительную работу среди избирателей. Некоторые партийные организации и заведующие агитпунктами долго раскачиваются, неоперативно решают организационные вопросы. Это тем более недопустимо, что на подготовку выборов народных судов в этом году сокращено время, отведен всего один месяц.

Прошло более недели со дня опубликования Указа Президиума Верховного Совета РСФСР о проведении выборов народных судов, а на избирательном пункте № 2 Промышленного района, например, только сейчас приступили к оборудованию агитпункта. В результате нерасторопности партийной организации Кашпирского рудника агитмассовая работа здесь только начинает развертываться.

Руководителям парторганизаций и заведующим агитпунктами надо быстрее организовать деятельность работу среди избирателей на агитпунктах и по месту их жительства. Для этого нужно поднять активность агитаторов, установить дежурство на агитпунктах, обеспечить их литературой и всем необходимым. Надо принять меры к тому, чтобы во всех агитпунктах уже сейчас избиратели могли получить любую справку, обстоятельный ответ на каждый интересующий их вопрос.

Долг партийных организаций, райкомов партии — широко развернуть политическую агитацию и культурно-массовую работу. Агитпункты должны стать полными центрами массовой работы среди избирателей.

Сейчас в цехах «Уралмашзавода» большой трудовой подъем. Ежедневно станочники, металлурги, мастера вносят ценные технические усовершенствования, направленные на резкое повышение производительности труда и улучшение качества машин и оборудования. С начала года здесь уже поступило пять с половиной тысяч рационализаторских предложений и изобретений. (ТАСС).

О СОЗЫВЕ ДВАДЦАТЬ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ РАЙОННОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО РАЙОНА

Исполком районного Совета депутатов трудящихся Центрального района доводит до сведения депутатов райсовета, что 24 ноября, в 14 часов местного времени, созывается двадцать четвертая сессия районного Совета депутатов трудящихся Центрального района (третьего созыва).

Заседание состоится в здании клуба работников связи (Советская, 26).

Исполком райсовета.

Пребывание товарища Н. С. Хрущева в Таджикистане

14 и 15 ноября первый секретарь Центрального Комитета КПСС тов. Н. С. Хрущев вместе с секретарем ЦК КПСС Таджикистана тов. Гафуровым Б., председателем Совета Министров Таджикской ССР тов. Расуловым Д., председателем Президиума Верховного Совета Таджикской ССР тов. Додхудоевым Н. побывали в ряде колхозов и совхозов Таджикистана, где ознакомились с механизацией возделывания хлопчатника и другими вопросами развития сельского хозяйства.

В районе Гиссарской и Вахшской долины тов. Хрущев подробно интересовался производственными опытами выращивания хлопчатника квадратно-гнездовым способом. Директор совхоза им. Куйбышева тов. Ворочин и главный агроном этого совхоза тов. Редькин показали поля хлопчатника с хорошими квадратами, обработанные в продольном и поперечном направлениях (с междурядьями в 45 см.). Опыты подтвердили, что квадратно-гнездовое размещение растений позволяет механизировать обработку посевов и значительно сократить затраты труда. На уход за посевами хлопчатника при обычной продольной обработке затрачено на 1 гектар 36 человеко-дней, а при продольно-поперечной — 16.

Урожай хлопка тонковолокнистого сорта 2-И-3 при продольной обработке (с междурядьями в 60 см.) получен по 21 центнеру в среднем с каждого гектара, а при продольно-поперечной (с междурядьями 45 на 45 см.) по 25,4 центнера; урожай сорта 5904-И при продольно-поперечной обработке составил 38,1 центнера с гектара. Инженер тов. Бирюков показал пропашной трактор, селенку и культиватор, переоборудованные для работы на посевах с сужеными междурядьями.

Селекционер Таджикской зональной комплексной опытной станции тов. Красников рассказал о работах станции по выведению новых тонковолокнистых сортов хлопчатника. Он сообщил также данные об эффективности продольно-поперечного способа обработки хлопчатника за 1953 год. При продольной обработке посевов с междурядьями в 45 см. на прорезывание растений и мотыжение затрачено 23,6 человеко-дня на 1 гектар; урожай хлопка-сырца при этом получен по 45,6 центнера с гектара. В то же время на посевах с продоль-

но-поперечной обработкой с междурядьями 45 на 45 см. (при 2-х растениях в гнезде) было затрачено на работы по уходу за посевами 9,1 человеко-дня и получен урожай 47,4 центнера с гектара. Таким образом, затраты труда на обработку посевов в 2-х направлениях в 2,6 раза меньше, а урожай хлопка на 1,8 центнера с гектара выше, чем при обычных посевах.

Тов. Хрущев посоветовал работникам совхоза и опытной станции продолжить опытную работу по квадратному способу сева хлопчатника с междурядьями 45 на 45 см., 50 на 50 см., 55 на 55 см. и 60 на 60 см. при различном количестве растений в гнезде. Это даст возможность определить наиболее правильное размещение растений в различных условиях.

Председатель колхоза имени Маленкова Орджоникидзе - Абадского района тов. Бурунов рассказал о том, как колхозники, колхозницы и работники МТС на протяжении ряда лет добиваются получения высоких урожаев хлопчатника. Если в 1951 году артель собрала со всей площади посевов в среднем по 33 центнера с гектара, а в 1953 году по 39,4 центнера, то в 1954 году, широко применив посев хлопчатника сужеными междурядьями, с площади 965 гектаров колхозники собирают по 43 центнера хлопка-сырца с гектара. Денежный доход колхоза составит в этом году около 20 млн. рублей.

В Сталинабадском районе председатель колхоза имени Ленина тов. Назаров рассказал о том, что в этом году, благодаря высокой агротехнике, урожай хлопка в колхозе с площади 1285 гектаров достигнет 45 центнеров с гектара. Общий денежный доход артели составит 22 млн. рублей. В этом колхозе тов. Хрущев осмотрел новый, хорошо оборудованный клуб на 500 мест.

Тов. Хрущев побывал также в колхозе имени Калинина Курган-Тюбинского района и беседовал с председателем колхоза тов. Фатаевым о всестороннем развитии колхозного хозяйства в Вахшской долине.

В колхозах и совхозах республики тов. Хрущев познакомился с овцеводством. Наиболее распространенной породой овец здесь является мясо-сальная диссарская порода. Тов. Хрущев рекомендовал изучить возможности разведения в республике тонко-

рунных овец.

15 ноября в городе Курган-Тюбе состоялось совещание председателей колхозов, директоров машинно-тракторных станций и совхозов, секретарей первичных партийных организаций и руководителей партийных и советских органов районов Вахшской долины. Участники совещания рассказали о ходе сбора и сдаче хлопка и о мероприятиях по дальнейшему подъему хлопководства.

Секретарь Курган-Тюбинского горкома партии тов. Парамонов в своем выступлении рассказал об опыте возделывания хлопчатника при суженных междурядьях и квадратно-гнездовом способе. Все колхозы этого района сеют хлопчатник сужеными междурядьями и внедряют квадратно-гнездовой способ возделывания хлопчатника. Со всей площади колхозы уже собрали по 25,2 центнера с гектара тонковолокнистого хлопчатника и выполнили государственный план заготовок хлопка. Хлопкоробы района обязали сдать в этом году сверх плана не менее 3 тыс. тонн хлопка.

Секретарь Каганович - Абадского райкома тов. Исаев заявил, что колхозы этого района сдадут сверх плана более 2 тыс. тонн хлопка-сырца.

Конкретные обязательства по сверхплановой сдаче хлопка приняли и другие районы. В целом труженики Вахшской долины решили сдать стране сверх установленного плана 25 тысяч тонн хлопка.

На совещании также были обсуждены вопросы дальнейшего расширения посевных площадей и повышения урожайности хлопчатника, увеличения производства мяса, молока и шерсти, развития садоводства и виноградарства в районах Вахшской долины.

На совещании выступил тепло встреченный присутствующими тов. Н. С. Хрущев. Он подчеркнул, что Таджикистан располагает большими резервами и может в ближайшее время значительно увеличить валовой сбор хлопка, особенно тонковолокнистых сортов. Решающим условием дальнейшего подъема хлопководства является внедрение комплексной механизации.

Встречи тов. Н. С. Хрущева с тружениками сельского хозяйства Таджикистана проходили в теплой, сердечной обстановке.

16 ноября тов. Хрущев прибыл в город Ташкент. (ТАСС).

Расширяется подготовка специалистов для строительства

Подготовка инженеров строительных специальностей значительно увеличена. Произведен дополнительный прием 1300 студентов в высшие учебные заведения и на факультеты, готовящие инженеров промышленного и гражданского строительства, а также по строительным и дорожным машинам. Проводится и дополнительный прием лиц, окончивших техникумы или имеющих незаконченное высшее образование при наличии стажа работы на стройках страны не менее трех лет. Для них установлен сокращенный

курс обучения — два года и четыре месяца вместо пяти лет.

Увеличен также прием в вечерние и заочные строительные вузы. На ближайшие три года в этих вузах установлен сокращенный срок обучения для строителей-практиков—четыре года вместо шести лет.

Новые строительные инженерные институты будут открыты в Свердловске, Алма-Ате, Иркутске, Хабаровске и Сталинске (Кемеровская область). Строительный факультет создан в Магнитогорском горно-металлургическом ин-

ституте. При ряде строительных вузов Москвы и Ленинграда дополнительно организуются аспирантура и докторантура.

Значительные суммы ассигнованы на расширение материально-технической базы строительных вузов. Новые учебные здания, студенческие общежития и жилые дома для профессоров и преподавателей возводятся в Томске, Ростове-на-Дону, Воронеже, Днепрпетровске, Харькове и других городах.

(ТАСС).

В ГОРИСПОЛКОМЕ И ГОРКОМЕ КПСС

О присуждении переходящих красных знамен исполкома Сызранского городского Совета депутатов трудящихся и горкома КПСС

Рассмотрев итоги социалистического соревнования коллективов предприятий промышленности, транспорта истроек за октябрь 1954 года, исполком городского Совета депутатов трудящихся и бюро горкома КПСС постановили:

Оставить переходящее красное знамя исполкома горсовета депутатов трудящихся и горкома КПСС за коллективом гидротурбинного завода (директор тов. Макеев, секретарь парткома тов. Камышанцев, председатель завкома профсоюза тов. Моисеев), выполнившим план октября по валовой продукции на 127,4 процента, по товарной продукции — на 148 процентов, по производительности труда — на 118,9 процента и снизившим себестоимость в октябре на 17,4 процента.

Оставить переходящее красное знамя исполкома горсовета депутатов трудящихся и горкома КПСС за коллективом вагонного депо станции Батраки (начальник тов. Лактионов, секретарь парторганизации тов. Никитин, председатель месткома профсоюза тов. Усов), выполнившим план октября по валовой продукции на 124,8 процента, по производительности труда — на 184 процента, снизившим себестоимость продукции против плана на 8,1 процента.

Оставить переходящее красное знамя исполкома горсовета депутатов трудящихся и горкома КПСС за коллективом артели «Красное знамя» (председатель правления тов. Сычев, секретарь парторганизации тов. Клионер), выполнившим план октября по валовой продукции на 157,5 процента, по товарной продукции — на 139,4 процента, по производительности труда — на

157,5 процента, снизившим себестоимость выпускаемой продукции на 5,6 процента.

Ввиду невыполнения строительными организациями условий социалистического соревнования, переходящее красное знамя исполкома горсовета депутатов трудящихся и горкома КПСС за октябрь не присуждать.

Исполком горсовета депутатов трудящихся и бюро горкома КПСС отметили хорошую работу в октябре коллективов нефтеперерабатывающего завода, завода пищевых концентратов, кожзавода, хлебокомбината, ликероводочного завода, вагонного депо станции Сызрань 1-я, ТЭП, мясокомбината, сланцеперерабатывающего завода, Батрацкого и Первомайского асфальтовых заводов, швейной фабрики, горпищеккомбината, ателье № 5, горпромкомбината, артели имени Молотова, «Ударник», «Сталь», «Искра», «Красный пищик», «Бытовик», «Красная звезда», «Промвалобувь», «Шахтер» и имени Куйбышева.

Исполком городского Совета депутатов трудящихся и бюро горкома КПСС отметили неудовлетворительную работу в октябре крупозавода, рыбсбыта, гортопа, стеклзавода, Кашпирского рудника, Батрацкого и Сызранского кирпичных заводов, вагоно-колесных мастерских станции Батраки, строительного треста № 112, строительного-монтажного управления «Приволжзаготстрой», строительного треста № 24, ОСМУ-17 и др. и потребовали от хозяйственников, партийных и профсоюзных организаций этих предприятий ликвидировать допущенное отставание.

ПЛАКАТЫ К ВЫБОРАМ НАРОДНЫХ СУДОВ РСФСР

Изюгом к выборам народных судов РСФСР выпущены в свет плакаты:

«Положение о выборах народных судов РСФСР», «Все на выборы народных судов и народных заседателей» (художник В. Ливанова), «В воскресенье 12 декабря 1954 года — день выборов народных судей и народ-

ных заседателей», «Все на выборы!», «Советские судьи! Зорко охраняйте права и достоинства граждан СССР» (художник А. Антонченко) и другие.

Плакаты предназначены для оформления агитпунктов, библиотек и красных уголков.

Плакаты поступили в продажу в магазины и киоски Книготорга.



Токарь-расточник гидротурбинного завода тов. Наурский в ответ на призыв москвичей увеличил сменную выработку норм до 200 процентов.

НА СНИМКЕ: тов. Наурский за расточкой выладыша подшипника аглозксгаустера.

Фото Н. Киденко.

РАСТЕТ ВЫРАБОТКА МУКИ ВЫСОКИХ СОРТОВ

Рабочие и инженерно-технические работники мельзавода № 10, выполняя требования партии и правительства об увеличении выпуска и улучшении качества продовольственных товаров, достигли в прошлом месяце значительного увеличения выработки муки высоких сортов. Так, выработка муки высоких сортов из того же количества сырья возросла более чем на два процента.

Первое место на заводе по обеспечению систематического роста выработки муки высоких сортов занимает смена А. В. Гусарова. Она отбирает муки высоких сортов на 3,43 процента больше, чем требуется по заданию. Опыт передовиков пропагандируется среди всех мукомолов, которые единодушно включились в социалистическое соревнование за досрочное завершение плана пятой пятилетки.

СТРОИТЕЛЬСТВО НОВОЙ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ

В поселке работников деревообделочного комбината «Правая Волга» строительным управлением треста № 24 развернута работа по сооружению новой средней школы. Она будет кирпичной, двухэтажной, с физкультурным залом и лабораториями. Только в одну смену в ней будут заниматься свыше 400 учащихся.

Под школу заложен фундамент и сейчас возводятся стены.

Выдвижение кандидатов в народные судьи и народные заседатели

★

★

Швейники кандидатом в народные судьи 2-го участка Центрального района выдвинули тов. Завалко Н. Г.

Вчера на швейной фабрике состоялось собрание рабочих, инженерно-технических работников и служащих по выдвижению кандидатов в народные судьи и народные заседатели.

Председательствующий представил первое слово контролеру закрытого цеха комсомолке тов. Гайдук.

— Конституция Советского Союза, — говорит тов. Гайдук, — предоставила нам право выдвигать кандидатов в народные судьи и народные заседатели. Наш советский суд защищает интересы народа, интересы социалистического государства. Выполнить эту почетную обязанность должны самые лучшие, честные люди, те, кто на деле доказал свою преданность Коммунистической партии и Советскому правительству.

В прошлые выборы коллектив фабрики выдвинул в народные

судьи тов. Завалко Нину Георгиевну. Тов. Завалко является членом Коммунистической партии, имеет высшее юридическое образование. Недавно она отличилась в своей работе перед коллективом фабрики, и мы еще раз убедились в том, что она с честью выполняет наше доверие. Предложение тов. Гайдук о выдвижении кандидатом в народные судьи тов. Завалко горячо поддержали мастер тов. Краснощекова и детальщица тов. Анохина.

Выступившая учетчица закрытого цеха тов. Трошина выдвинула кандидатами в народные заседатели контролера отдела технического контроля тов. Вытовтову Надежду Андреевну и трафаретчицу тов. Ашуркову Зинаиду Ивановну.

Эти кандидатуры поддержали мастер тов. Рябова и профгруппорг тов. Биткина.

На собрании мебельщиков

Состоялось общее собрание коллектива артели «Красный мебельщик» по выдвижению кандидатов в народные заседатели народного суда 2-го участка Центрального района.

Первое слово получает начальник ремонтно-сборочного цеха тов. Кольчугин.

— Я рекомендую в народные заседатели одного из лучших производственников артели, столяра Чепкина В. Г., — сказал тов. Кольчугин. — Он систематически выполняет нормы выработки на 150—200 процентов.

Выдвинутую кандидатуру тов. Чепкина поддержал столяр тов. Петров.

Обойщица обойного цеха тов. Шляпкина выдвинула кандидатом в народные заседатели мастера обойщика мягкой мебели тов. Федотову, работающую в артели с 1949 года. Тов. Федотова — одна из лучших мастеров цеха, систематически выполняющая нормы на 150—180 процентов. За хорошую работу она занесена на Доску почета артели. Предложение о выдвижении кандидатуры тов. Федотовой поддержала старейший член артели тов. Александрова.

Общее собрание артели приняло решение: выдвинуть кандидатами в народные заседатели народного суда 2-го участка Центрального района тт. Чепкина и Федотову. К. Базанова.

Собрание избирателей

На избирательном пункте № 1 Октябрьского района недавно состоялось собрание избирателей. Преподаватель средней школы № 18 тов. Пшеченко выступил с докладом об успехах нашей Ро-

дины в коммунистическом строительстве.

В заключение собрания для избирателей демонстрировался кинофильм.

В помощь агитатору

СОВЕТСКИЙ СУД

Советский суд, являясь органом власти, всей своей деятельностью помогает нашему народу успешно выполнять задачи, выдвигаемые Коммунистической партией и Советским правительством на каждом этапе развития советского социалистического государства.

С изменением задач и функций нашего государства меняются и задачи советского суда. В настоящее время перед судом стоят задачи охраны социалистической собственности, социалистической системы хозяйства. Советский суд активно содействует проведению хозяйственно-организаторской и культурно-воспитательной работы, являющейся основной задачей всех государственных органов внутри страны во второй фазе развития нашего государства. Органы социалистического правосудия ведут борьбу против внешних врагов советского государства, разоблачают и наказывают шпионов, диверсантов, убийц, засылаемых в нашу страну иностранными разведками.

Правосудие в советской стране, как это вытекает из Закона о судостроительстве, защищает от всяких посягательств общественное и государственное устройство СССР, политические, трудовые, жилищные и другие личные и имущественные права и интересы граждан, гарантированные Конституцией СССР, права и охраняемые законом интересы государственных учреждений, предприятий, колхозов, кооперативных и иных общественных организаций.

На советский суд возлагается задача по обеспечению точного и неуклонного исполнения советских законов всеми учреждениями, организациями, должностными лицами и гражданами. Советский суд стоит на страже личной свободы и неприкосновенности советских граждан. Забота о людях занимает важное место в его деятельности.

Разоблачая и наказывая шпионов, диверсантов, воров и расхитителей социалистической собственности, убийц и грабителей, советский суд тем самым защи-

щает счастье, свободу, благополучие и возможность свободного развития всех советских людей.

Важным, принципиальным отличием советского суда от всякого буржуазного суда является то, что наш суд не только карает преступников, но и перевоспитывает, исправляет их. Наш суд всю свою деятельность воспитывает граждан СССР «в духе преданности Родине и делу социализма, в духе точного и неуклонного исполнения советских законов, бережного отношения к социалистической собственности, дисциплины труда, честного отношения к государственному и общественному долгу, уважения к правилам социалистического общежития». (Статья 3. Закон о судостроительстве СССР, союзных и автономных республик).

Конституция СССР уделяет большое внимание суду, как важному органу Советского государства. Она устанавливает основные принципы его организации и деятельности.

Подлинный демократизм советского правосудия выражается в выборности всех судебных органов в нашей стране. Народные суды у нас избираются гражданами на основе всеобщего, прямо-

го и равного избирательного права при тайном голосовании, сроком на три года.

Подлинно демократические выборы судов существуют только в нашем социалистическом государстве. Каждый гражданин СССР, пользующийся избирательным правом и достигший 23-летнего возраста, может быть избран судьей или народным заседателем. Исключение составляют лишь лица, имеющие судимость.

В капиталистических же странах, как правило, судьи назначаются. В Англии, например, судьи назначаются королем, а судьи графств назначаются лорд-канцлером. Срок их назначения не установлен. Судьи защищают интересы эксплуататорского класса. Во Франции судей назначает президент республики. Причем, для кандидата в судьи требуется сдать особый государственный экзамен, иметь определенный стаж работы в адвокатуре, канцелярии суда, конторе нотариуса и т. д.

Существующая в некоторых капиталистических странах «выборность» судей является сплошной фикцией, обманом трудящихся, так как при помощи различ-

ных махинаций, шантажа и угроз господствующие классы обеспечивают избрание удобных им судей. Общеизвестна продажность судей в капиталистических странах. По свидетельству американского писателя Уитмена, один судья в США добился своего избрания благодаря тому, что дарил женщинам-избирательницам шелковые чулки и предметы парфюмерии.

Только в советской стране выборы судов являются подлинно народными, проходят при активном участии всего народа и выражают его подлинную волю. Об этом свидетельствуют результаты прошлых выборов народных судей. Свыше 99 процентов избирателей, участвовавших в голосовании, отдали свои голоса за кандидатов, выставленных в народные судьи и народные заседатели.

Замещение судейских должностей путем выборов дает возможность народу не только посылать в суд лучших людей, но и осуществлять контроль над деятельностью суда. Народные судьи и народные заседатели получают свои полномочия непосредственно из рук народа и поэтому являются подлинно народными судьями.

В ответ на призыв москвичей

ЗА ДОСРОЧНОЕ ВЫПОЛНЕНИЕ ПЯТИЛЕТКИ!

Мобилизуем внутренние резервы

Поддерживая патристическую инициативу передовых предприятий Москвы, коллектив ремонтно-механического завода объединения «Куйбышевнефть» усилил свою борьбу за досрочное завершение плана 1954 года.

В первых рядах соревнующихся за выполнение принятых обязательств идут бригады котельщиков тов. Шадкина и слесарей-сборщиков тов. Иванова, токаря тов. Гранаткина, формовщика тов. Парфенова и др. Всего на заводе более 40 человек выполнили годовые планы и работают в счет 1955 года.

Во всех цехах осуществляются мероприятия направленные на дальнейшее повышение производительности труда и снижение себестоимости продукции. В цехе металлоконструкций механизмуется подача металлического листа под ножницы, что даст возможность облегчить труд и значительно повысить производительность резчиков.

В этом же цехе создана комплексная бригада по заготовке деталей для буровых вышек. Выполнение этого мероприятия позволило повысить производительность труда более чем на 30 проц.

Ранее механический цех в первую очередь брался за выполнение своей программы, а потом уже изготовлял детали для сборочных цехов. Теперь установлен другой порядок. Механический цех в первую очередь обеспечивает деталями сборщиков и тем самым дает им возможность работать ритмично, добиваться лучших успехов в работе.

Коллектив завода борется за то, чтобы в ноябре ликвидировать имеющееся отставание, и к 21 декабря выполнить план 1954 года. В ответ на призыв москвичей взято новое обязательство — завершить задание пятилетки по выпуску валовой и товарной продукции к 20 декабря 1955 года, план 1955 года по подвышечным сооружениям — к 1 октября и по буровым вышкам — к 15 октября. К концу 1955 года решено повысить производительность труда за пятилетие на 56,8 процента против 50 процентов по плану, снизить себестоимость продукции на 2,3 процента против уровня, достигнутого в 1954 году.

И. Султанов,
директор ремонтно-механического завода.

УСКОРИМ ПРОДВИЖЕНИЕ ГРУЗОВ

Мы, поездные вагонные мастера всегда старательно следим за состоянием вагонов и, сопровождая поезда, стремимся не допускать отцепок вагонов и задержек в пути следования. Этим самым мы оказываем неоценимую помощь машинистам-тяжеловесникам.

Коллектив нашей колонны выполняет норму на 185 процентов, за что недавно нам было присуждено первое место в социалистическом соревновании среди поездных вагонных мастеров.

Сейчас, когда по почину коллективов передовых предприятий Москвы все трудящиеся включаются в социалистическое соревнование за досрочное выполнение пятой пятилетки, мы обязуемся ускорить продвижение народнохозяйственных грузов путем улучшения качества сопровождения поездов.

К. Мерзляков,
старший колонны поездных вагонных мастеров станции Сызрань I-я.

ПО МАТЕРИАЛАМ «КРАСНОГО ОКТЯБРЯ»

„Быстрее ввести столовые в эксплуатацию“

Факты, указанные в письме, опубликованном под таким заголовком в газете «Красный Октябрь» № 181, подтвердились. Руководители треста № 112 и

деревообделочного комбината устранили недостатки, допущенные при строительстве столовых в поселках гидротурбиностроителей и «Правая Волга». Столовые

Годовую программу — к 20 ноября

Рабочие, инженеры, техники и служащие сланцперерабатывающего завода соревнуются за досрочное завершение плана 1954 года.

Мобилизовав свои внутренние резервы, используя творческую инициативу передовиков производства, коллектив завода 26 октября выполнил план 11 месяцев и работает в счет декабря. Сейчас усилия коллектива направлены к тому, чтобы 20 ноября, к открытию городской партийной конференции выполнить годовую план по выпуску валовой продукции, а к 25 ноября — план по товарной продукции.

Коллектив завода обязался в 1954 году повысить производительность труда на 7,1 процента против планового задания в 5,1 процента, дать 3,2 миллиона рублей экономии, в том числе один миллион рублей сверхплановой.

План 1955 года по выпуску валовой и товарной продукции решено завершить к 25 июня и за пятилетие повысить производительность труда на 99 процентов.

Патристический почин передовых коллективов Москвы по дальнейшему повышению производительности труда, досрочному завершению задания пятой пятилетки по всем технико-экономическим показателям вызвал в коллективе завода новый производственный подъем.

Во всех цехах вскрываются новые неиспользованные резервы, намечаются мероприятия по улучшению организации производства и технологии, по механизации трудоемких процессов.

А. Подобед,
директор сланцперерабатывающего завода.

временного американского «правосудия» классовая расправа правящей клики с негодными ей людьми, с трудящимися.

О каком народном представительстве в буржуазном суде может идти речь, когда в Англии, например, присяжные заседатели подбираются особым должностным лицом — шерифом из числа лиц, обладающих довольно большим имуществом цензом; во Франции лишены права быть присяжными заседателями женщины, домашняя прислуга, лица, не умеющие читать и писать по-французски и т. п.

В основе деятельности советского суда лежат самые демократические в мире принципы. Наше государство является многонациональным. Поэтому законом предусмотрено ведение судопроизводства на языке союзной или автономной республики, или автономной области. При этом обеспечивается лицам, не владеющим языком, право полного ознакомления с материалами дела через переводчика и право выступать в суде на родном языке. Такой порядок судопроизводства приближает советский суд к населению, делает его понятным и обеспечивает большое воспитательное воз-

действие судебного процесса на граждан.

Конституционным принципом является гласность судебного процесса. За некоторыми исключениями все судебные процессы должны быть открытыми, доступными для народа. Это дает возможность поставить работу суда под контроль масс, мобилизовать граждан на борьбу с преступностью, создать атмосферу нетерпимости вокруг нарушителей советских законов. Гласные процессы имеют большое воспитательное значение.

Статья 111 Конституции СССР предоставляет право обвиняемого на защиту. Это право является свидетельством неприкосновенности личности в советском государстве, говорит о подлинной свободе личности при социализме.

Право на защиту гарантирует советских граждан от необоснованного привлечения к уголовной ответственности. В случае установления невиновности гражданина, привлеченного органами следствия к ответственности, суд сам обязан стать на его защиту путем вынесения оправдательного приговора.

Вся деятельность советского суда осуществляется в строгом соответствии с требованиями за-

Выступление премьер-министра Чехословакии Вильяма Широкого по радио

ПРАГА, 17 ноября. (ТАСС). Выступая вчера вечером по радио с изложением точки зрения Чехословацкого правительства по вопросу новых мирных предложений Советского правительства, содержащихся в его ноте европейским странам и США, премьер-министр Чехословакии Вильям Широкий особенно подчеркнул тот факт, что создание системы коллективной безопасности в Европе позволило бы устранить угрозу войны и создало бы непреодолимую преграду на пути ремилитаризации Западной Германии.

Отметив провал «европейского оборонительного сообщества», в результате чего была создана благоприятная предпосылка для разрешения всех европейских проблем и германского вопроса на основе договоренности, в интересах всех европейских народов, Вильям Широкий сказал далее, что сторонники политики с «позиции силы», сторонники курса на ремилитаризацию Западной Германии не желают считаться с уроками истории и существующей действительностью. Все свои усилия, все свои средства они направляют на то, чтобы в ближайшее время была создана новая программа, новый пакт, которые заменили бы уже дискредитированное «европейское оборонительное сообщество» под другим флагом в целях обмана народных масс. Основное содержание парижских соглашений, продолжал Широкий, — вновь обострить напряжение в Европе и во всем мире, превратить Западную Германию в очаг войны и базу для агрессии в Европе, вовлечь народы в новую войну. Парижские соглашения самым грубым образом нарушают международные договорные обязательства, которые западные державы приняли. Эти соглашения находятся в противоречии с двусторонними соглашениями, заключенными между СССР и Англией, СССР и Францией.

Остановившись на том, что скрывается за парижскими соглашениями, которые направлены на создание агрессивного немецкого «вермахта» и подготовку новой войны, В. Широкий отметил все усиливающуюся военную лихорадку в Западной Германии.

Это, сказал Широкий, означает прямую угрозу безопасности всех европейских народов, так как германские империалисты — злейшие враги всех европейских народов, в том числе и немецкого, — в случае осуществления парижских соглашений получили бы снова в свои руки ударную силу — «вермахт», до зубов вооружен-

ный таким оружием массового уничтожения, как атомные бомбы.

Чехословацкий народ, продолжал оратор, хорошо познал действительное лицо германского милитаризма. Он хорошо познал его коварство. На собственном опыте мы убедились в сомнительности действительности всех так называемых гарантий. После первой мировой войны также существовали гарантии, когда речь шла об уровне вооружений и численности германской армии. Существовали торжественные гарантии границ и заявления о ненападении. Ход событий показал, однако, что все эти гарантии не помешали германскому милитаризму при осуществлении его агрессивных целей. Наоборот, они служили ему только прикрытием.

Чехословацкий народ, заявил В. Широкий, имеет все необходимые предпосылки к тому, чтобы защитить независимость и свободу своей прекрасной родины. Он имеет мощно развитую промышленность. В вопросах мира и безопасности своей страны весь наш народ морально и политически един. Проникнут горячим патристизмом, пламенной любовью к своей родной стране. Нашим союзником и самым лучшим другом является могучая держава мира — Союз Советских Социалистических Республик. Нашими союзниками являются народно-демократические государства в Европе. На нашей стороне стоят громадная шестисотмиллионная держава мира — Китайская Народная Республика и сотни миллионов борцов за мир во всем мире.

Свобода и независимость нашей родины прочно и окончательно обеспечены, и наш народ не чувствует ни малейшего страха ни перед какими угрозами.

Чехословацкий народ с огромным возмущением отвергает курс, на который стали некоторые западные государства, так как осуществление парижских соглашений означало бы то, что в непосредственном соседстве с нашей родиной находился бы новый, до зубов вооруженный «вермахт», питаемый реваншизмом и ненавистью к нашему народу.

Правительство Чехословацкой Республики, подчеркнул В. Широкий, со всей серьезностью заявляет, что в случае, если дело дойдет до осуществления соглашения о ремилитаризации Западной Германии, то оно по согласованию со всеми союзниками и друзьями и совместно с ними предпримет все необходимые меры к обеспечению и усилению своей безопасности.

(Окончание на 4-й стр.)

Конституционным принципом в нашей стране является участие в рассмотрении дел во всех судах народных заседателей. Посредством института народных заседателей практически обеспечивается участие огромного количества советских граждан в осуществлении социалистического правосудия.

Советский закон предусматривает равное право народного заседателя с судьей, право народного заседателя замещать народного судью во время его отпуска, болезни и т. п. Причем, на время работы народного заседателя в суде за ним сохраняется заработная плата по месту постоянной работы. Решения в советском суде принимаются большинством голосов членов суда. Народный судья преимущественным правом не обладает.

Буржуазные идеологи стараются представить суд присяжных как суд с участием народных представителей. На самом деле суд присяжных не является народным судом. Всеми миру известно, как, например, суд присяжных в США расправился с руководителями коммунистической партии, супругами Розенберга, которые не были ни в чем виновны. Это типичная для со-

ше вскрывать недостатки в своей деятельности, исправлять их и, таким образом, меньше допускать ошибок.

Правосудие в нашей стране осуществляется на началах единого и равного для всех граждан суда. Имущественное, социальное, служебное положение, национальная и расовая принадлежность не предоставляют права исключительности перед законом. В основе работы всех судов лежит единое и обязательное уголовное, гражданское и процессуальное законодательство СССР, что дает возможность обеспечивать проведение единой социалистической законности в стране.

Подготовка к выборам народных судов, которые будут проходить 12 декабря, является важной политической кампанией. Задача состоит в том, чтобы провести подготовку к выборам на высоком организационном уровне, избрать в народные судьи и народные заседатели достойных людей, поднять политическую активность трудящихся и на этой основе еще больше укрепить единение партии, правительства и народа.

Н. Арефьев,
председатель исполкома райсовета Центрального района.

Выступление премьер-министра Чехословакии Вильяма Широкого по радио

(Окончание.)

Чехословацкое правительство считает, что обязанность всех европейских народов—сделать все для того, чтобы развитие Европы шло не путем обострения напряженности, а, наоборот, путем ее смягчения. Все европейские государства кровно заинтересованы в том, чтобы не допустить возрождения германского милитаризма, чтобы укреплять безопасность европейских государств, чтобы никогда не создалось такого положения, при котором европейские народы истекли бы кровью в борьбе один против другого.

Не может быть сомнения в том, что единственно правильным путем является создание действенной системы коллективной безопасности в Европе, которая должна быть заложена на основе взаимной помощи против агрессии, взаимного уважения интересов больших и малых государств, на их равноправии. Поэтому чехословацкое правительство с самого начала полностью поддерживает предложение правительства Советского Союза о заключении «Общеввропейского договора о коллективной безопасности», который должен создать необходимые предпосылки для разрешения германской проблемы на мирной основе, а также для широкого развития мирных взаимоотношений между всеми странами.

Отметив, что западные державы не раз отвергали мирные советские предложения, несмотря на то, что их поддерживали миролюбивые народы Европы и всего мира, В. Широкий сказал:

В этой обстановке правительство Чехословацкой Республики, выражая волю чехословацкого народа, радостно приветствует и поддерживает предложение Советского Союза о созыве 29 ноября в Москве или в Париже совещания всех европейских государств, которые пожелают в нем участвовать, а также с участием США по вопросу о создании системы коллективной безопасности в Европе.

Весь чехословацкий народ радостно приветствовал новое советское предложение, так как видит в нем реальный выход из нынешней сложной обстановки, реальный путь к дальнейшему ослаблению международной напряженности, к укреплению мира в Европе и во всем мире.

Чехословацкое правительство стоит на той позиции, что интересы обеспечения мира и безопасности всех европейских государств безусловно требуют, чтобы 29 ноября в Москве или в Париже было создано совещание европейских государств для обсуждения вопроса о создании системы коллективной безопасности в Европе. Нельзя допустить какого-либо оттягивания переговоров, так как это могло бы осложнить общее положение в Европе.

Чехословацкое правительство, сказал в заключение В. Широкий, настоятельно обращается ко всем европейским государствам с призывом содействовать тому, чтобы совещание 29 ноября стало действительно общеввропейским совещанием, открывающим путь к миру и безопасности в Европе.

Заявление правительства Польской Народной Республики по вопросу предложенного СССР созыва 29 ноября текущего года Общеввропейского совещания

ВАРШАВА, 16 ноября. (ТАСС). Правительство Польской Народной Республики в соответствии с позицией, выраженной в ходе консультации с Правительством СССР относительно созыва 29 ноября совещания по вопросу коллективной безопасности в Европе, заявляет следующее:

Польский народ, как и другие европейские народы, видит серьезную угрозу, которую содержат в себе Лондонские и Парижские соглашения и существо которых заключается в возрождении западногерманского вермахта под командованием бывших гитлеровских генералов. Это явилось бы актом, угрожающим безопасности всех европейских народов и особенно народов—соседей Германии.

Польский народ, который понес от гитлеровских захватчиков столь огромные людские потери и потери материальных и культурных ценностей, не может пассивно смотреть на возрождение агрессивного германского милитаризма.

В момент, когда перед парламентами некоторых западноевропейских стран в ближайшее время будет поставлен вопрос о соглашениях, предусматривающих вновь вооружение германского милитаризма, нельзя медлить с принятием существенных мер для предотвращения угрозы миру и европейской безопасности.

Правительство Польской Народной Республики неоднократно обращалось к правительствам великих держав и соседних с Германией государств с тем, чтобы найти пути, ведущие к обеспечению безопасности в Европе и мирному урегулированию германской проблемы. В заявлениях от 9 марта текущего года и от 8 августа текущего года Правительство Польской Народной Республики выра-

зило свою горячую поддержку выдвинутой Советским Союзом идее коллективной безопасности в Европе.

Правительства и парламенты европейских государств, ответственные за судьбы своих народов, должны решить, выступают ли они за мирное разрешение европейских вопросов и могут ли это подтвердить путем принятия предложения о созыве совещания, посвященного вопросу о коллективной безопасности в Европе. Затягивание не может быть ничем оправдано, так как ратификация парижских соглашений создала бы ситуацию, последствия которой оказались бы опасными для судеб Европы.

Совершенно очевидно, что, если бы вследствие ратификации Парижских соглашений планы возрождения германского милитаризма вошли в стадию реализации, Правительство Польской Народной Республики вынуждено было бы совместно с другими правительствами рассмотреть вопрос о принятии мер, направленных к укреплению своей обороны и безопасности. Ответственность за такое положение легла бы тогда полностью на государства, которые способствовали восстановлению агрессивного германского милитаризма.

Правительство Польской Народной Республики считает, что выдвинутое в Ноте Правительства СССР от 13 ноября текущего года предложение о созыве 29 ноября текущего года в Москве или Париже Общеввропейского совещания по вопросу о коллективной безопасности в Европе создает реальную возможность урегулирования вопросов, связанных с мирным разрешением германской проблемы и укреплением мирного международного сотрудничества.

Ответ правительства Румынской Народной Республики на ноту Советского правительства от 13 ноября 1954 года

БУХАРЕСТ, 16 ноября. (ТАСС). Румынское телеграфное агентство передало текст ответной ноты правительства Румынской Народной Республики на ноту Советского правительства от 13 ноября 1954 года. В ответной ноте говорится:

«Правительство Румынской Народной Республики подтверждает получение ноты Правительства Союза Советских Социалистических Республик о созыве в Москве или Париже 29 ноября Общеввропейского совещания по вопросу о создании системы коллективной безопасности в Европе.

Правительство Румынской Народной Республики разделяет мнение Советского правительства о серьезности угрозы, создавшейся в Европе в результате подписания Лондонских и Парижских соглашений о милитаризации Германии, создании западногерманских вооруженных сил и включения Западной Германии в военные группировки некоторых государств, как, например, Западно-европейский союз и Северо-атлантический блок. Осуществление этих соглашений, противоречащих интересам всеобщего мира и интересам всех европейских народов, включая и германский народ, неизбежно приведет к обострению отношений между европейскими государствами, к усилению гонки вооружений и увеличению угрозы новой войны, предвещающей новое кровопролитие и уничтожение материальных и культурных ценностей.

На протяжении последних четырех десятилетий Румыния дважды страдала от разрушительных последствий создания агрессивных

блоков в Европе и от политики вторжения германского милитаризма. Вот почему правительство Румынской Народной Республики считает проблему поддержания мира и обеспечения коллективной безопасности в Европе проблемой, представляющей жизненный интерес для румынского народа, равно как и для других народов Европы.

Правительство Румынской Народной Республики полностью согласно с Правительством СССР, что для предотвращения этого следует предпринять меры по созданию системы коллективной безопасности в Европе — системы, которая примет во внимание законные интересы всех европейских государств—больших и малых—и в которой должны принять участие все европейские государства, независимо от их общественного и государственного строя.

Поэтому правительство Румынской Народной Республики заявляет, что оно готово принять участие в совещании, которое должно решить проблему создания системы коллективной безопасности в Европе,— в совещании, немедленный созыв которого предложен в ноте Советского правительства и в котором должны участвовать все европейские государства, желающие этого, а также США, и считает желательным, чтобы Китайская Народная Республика послала своего наблюдателя на это совещание.

Правительство Румынской Народной Республики согласно на то, чтобы вышеупомянутое совещание происходило в Москве или Париже 29 ноября».

Ответная нота Болгарского правительства на советскую ноту от 13 ноября

СОФИЯ, 17 ноября. (ТАСС). Сегодня болгарские газеты опубликовали врученную Советскому посольству в Софии ответную ноту правительства Народной Республики Болгарии на ноту Правительства Советского Союза от 13 ноября 1954 года относительно созыва совещания всех европейских государств и США по вопросу о создании системы коллективной безопасности в Европе. В ответной болгарской ноте говорится:

Решения совещаний девяти государств в Лондоне и Париже о перевооружении Западной Германии и вовлечении ее во вновь создаваемую в Западной Европе военную группировку и в агрессивный Атлантический блок представляют серьезную угрозу миру в Европе. Осуществление этих решений сделает невозможным объединение Германии на миролюбивой и демократической основе, а противопоставление одних европейских народов другим усилит напряжение в международных отношениях и увеличит опасность новой войны в Европе.

Лондонские и Парижские со-

глашения вызывают серьезную тревогу у болгарского народа, который глубоко убежден, что образование единого, демократического и миролюбивого Германского государства и создание системы коллективной безопасности в Европе является главным условием сохранения и укрепления мира в Европе и во всем мире.

Исходя из коренных интересов болгарского народа, правительство Народной Республики Болгарии решительно высказывается против Лондонских и Парижских решений. Верное своей последовательной миролюбивой политике, правительство Народной Республики Болгарии с готовностью принимает предложение Правительства СССР, сделанное в его ноте от 13 ноября с. г. относительно созыва 29 ноября 1954 года в Москве или Париже совещания всех европейских государств, которые пожелают принять в нем участие, а также США по вопросу о создании системы коллективной безопасности в Европе, и заявляет, что оно примет участие в этом совещании.

Иранская газета о подготовке нового суда над Мосаддыком

ТЕГЕРАН. (ТАСС). Газета «Ферман» сообщает, что с 10 ноября военные судебные органы вновь приступили к допросу Мо-

саддыка, который, якобы, был связан с офицерами, арестованными и судимыми за оппозиционную деятельность.

НА ЭКРАНАХ ГОРОДА:

«Художественный»

Новый художественный

цветной фильм

«БОГАТЫРЬ» ИДЕТ

В МАРТО»

«Звезда»

Днем

«КОМЕДИАНТЫ»

Начало сеансов: в 11, 1 и

3 часа дня.

Вечером

«ЗЕМЛЯ»

Начало сеансов: в 5, 7 и

9 часов вечера.

Косолапова Antonina Степановна, проживающая в г. Сызрани, Саратовская улица, 33, квартира № 3, возбуждает дело о расторжении брака с Косолаповым Кириллом Владимировичем, проживающим в г. Правдинск, Калининградской области, улица Кутузова, 40.

Дело подлежит рассмотрению в народном суде 1 участка Центрального района г. Сызрани.

Ткачук Галина Алексеевна, проживающая в г. Сызрани, Завокзальный район, 20, возбуждает дело о расторжении брака с Ткачуком Иваном Павловичем.

Дело подлежит рассмотрению в Куйбышевском облсуде.



В Западной Германии проходила забастовка баварских металлистов, продолжавшаяся более трех недель. Своей мужественной борьбой рабочие заставили предпринимателей пойти на уступки. Решающую роль сыграла солидарность, проявленная как забастовавшими металлистами, так и трудящимися, оказывавшими товарищескую помощь бастующим.

НА СНИМКЕ: стачечные пикеты в Мюнхене с плакатами, призывающими к солидарности.

Фото Центральбильд.

ЗАЯВЛЕНИЕ МЕНДЕС-ФРАНСА

НЬЮ-ЙОРК, 17 ноября. (ТАСС). Как сообщает агентство Юнайтед Пресс, находящийся в настоящее время в Оттаве премьер министр Франции Мендес-Франс, выступая на пресс-конференции, остановился на ноте Советского правительства о созыве совещания по вопросу создания системы коллективной безопасности в Европе.

Уклонившись от анализа основных положений советской ноты Мендес-Франс объявил предложение о созыве Общеввропейского Совещания «нереалистичным» и утверждал, будто переговоры с Советским Союзом могут иметь место лишь впоследствии, «когда позиция Запада будет укреплена». Мендес-Франс потребовал ратификации Парижских соглашений «в ближайшее по возможности время».

ЗАЯВЛЕНИЕ ДАЛЛЕСА НА ПРЕСС-КОНФЕРЕНЦИИ

ВАШИНГТОН, 16 ноября. (ТАСС). Выступая на пресс-конференции, государственный секретарь Даллес дал понять, что США готовы отклонить предложение Советского Союза о созыве 29 ноября совещания по вопросу об общеввропейской безопасности. Не выдвигая каких-либо серьезных аргументов в обоснование позиции США, Даллес ограничился заявлением о том, что, будто бы «физически невозможно собраться в Москве или Париже за две недели».

Передача президентом Эйзенхауэром парижских соглашений в сенат США

ВАШИНГТОН. (ТАСС). 15 ноября президент Эйзенхауэр направил в сенат парижские соглашения о вооружении Западной Германии. В сопроводительном письме Эйзенхауэр просит «совета и согласия сената» на ратификацию.

Редактор В. И. ПАРАМОШКИН.